

# 教学平台支持下的高年级朗读训练实践研究 (Implementing Reading-Aloud Activity for Advanced-Level CSL Learners Supported by a Language Learning Management System)

Qiu, Jingwei  
(邱经纬)

Beijing Language and Culture University  
(北京语言大学)  
qqqjw99811@163.com

Zhang, Junping  
(张俊萍)

Beijing Language and Culture University  
(北京语言大学)  
jpzhang0315@126.com

**摘要:** 语音在高级汉语教学中易被忽视, 综合课应承担的正音正调任务也易被忽略。本研究借助“北语中文智慧系统”提供的泛在自主学习环境, 创建“听音模仿→朗读评测→即时反馈→自主复练”的课后概括朗读训练模式, 面向本科四年级留学生进行教学实践。学习行为数据分析证实: 本训练有助于学生自主学习、个性化学习、反思性学习, 有长期开展的必要。问卷调查结果显示: 助学效果、形式设计、教师和课程考核的要求促使学生完成该训练, 网络设备条件、课后复习时间、朗读内容的长度和难度限制学生完成该训练。本文据此总结出面向成人学习者的高级汉语语音教学活动设计经验, 从教学活动设计、“北语中文智慧系统”升级、学习者激励三方面提出发展对策。

**Abstract:** Pronunciation is easy to be ignored in advanced-level Chinese instruction, and so is the task of correcting pronunciation, tone and intonation in comprehensive courses. Based on the ubiquitous autonomous learning environment provided by BLCU's "AI System for International Chinese Education", an after-class summary reading-aloud activity was designed with the "listening and imitation → reading evaluation → immediate feedback → autonomous re-practice" approach for fourth-year undergraduate CSL students. The analysis of learning behavior data proves that this instructional activity is helpful for students' autonomous learning, personalized learning and reflective learning. The results of a questionnaire survey show that the effect for learning, the instructional design, the requirements of teachers and curriculum assessment are contributing factors for students to complete the learning activities, while the conditions of network equipment, review time after class, length and difficulty of reading-aloud content are the limiting factors. Based on the experiences of designing and implementing reading-aloud activity for advanced-level learners, this paper suggests further improvements for the

reading-aloud activity (including learner motivation) and BLCU's "AI System for International Chinese Education".

**关键词:** 朗读训练、国际中文智慧教学系统、学习行为数据分析、融课件

**Keywords:** Reading-aloud instruction, AI System for International Chinese Education, learning behavior data analysis, integrated courseware

## 1. 引言

### 1.1 开展概括朗读训练是《高级汉语综合课》语篇教学和语音教学的要求

《高级汉语综合课》是北语及其他中国大陆高校留学生汉语言、国际中文教育两个本科专业三四年级的必修课,教学对象是已经达到 HSK5 级或《欧洲语言共同参考框架:学习、教学、评估(CEFR)》C1 的中文二语学习者。语篇是《高级汉语综合课》的重点教学内容,课文是语篇呈现的基本形式。课文教学是语篇教学的输入环节,成段表达是语篇教学的输出环节(李泉等,2011),《高级汉语综合课》语篇教学是在理解和分析课文的基础上提升学生口语和书面语成段表达能力的过程。张辉和杨楠(2006)指出学习者要通过理解分析课文内容结构、完成大段的口头表达和书面成篇表达来掌握语篇知识。柯润兰(2013)总结出“语篇背景处理→语篇分析程序→语篇生成训练”的语篇能力训练模式,并提出课上口头概述课文主要内容,课下书面表达的具体训练方式。

语音教学应贯穿中文二语教学的始终,《高级汉语综合课》不能忽略语音教学(张辉 & 杨楠,2006)。音素与语流相结合是语音教学原则之一(刘珣,2000);史有为(1989)认为语音训练可以从纯音素开始,再结合词、短语、句子,最后结合句群或篇章进行训练。吴洁敏(2002)认为节律朗读教学法可有效提升汉语理解能力和表达能力;侯亚光(2005)分析了开展朗读教学的意义和功能,将段落和短文列为其教学内容;关英伟(2008)提出应在中高级留学生中开展朗读训练;董琳莉(2010)从提升语言表达流畅性、掌握汉语节奏和韵律、培养语感、减少语用失误四方面论证了成段朗读在中高级汉语教学中的不可或缺性;鲁健骥(2010)认为语音练习最好用学过的内容;因此作者认为《高级汉语综合课》有必要结合学过的课文开展语段语篇有关的语音训练,即以教师总结的对长篇课文的示范性概括语段<sup>1</sup>为内容,以朗读为形式的“概括朗读训练”,在语流中帮助学生正音正调。

<sup>1</sup>四年级留学生所学课文 6000 或 8000 字不等,平均课文长度 6529 字;生词 70 或 110 个不等,平均生词数 90 个。一篇课文分 4-5 次讲授完,平均每次学习的课文长度达 1500 字,概括朗读训练的文本字数为 230-400 字。

## 1.2 《高级汉语综合课》语音教学的现存问题

朗读既是口语表达的基本形式，也是有效的语音训练方式。毛世桢（2002）发现由于没有建立良好的汉字形音联结，留学生朗读时的语音面貌远不及其说话；陈默（2016）也通过实验证明朗读中不自然的停顿是造成“洋腔洋调”的原因之一。

中高级综合课一方面要处理初级阶段遗留的难音难调，另一方面要进行说和读的语调训练（李泉等，2011），如果将正音正调作为重要的教学任务，则语音方面的训练将占用较多教学时间。赵菁（2015）认为朗读教学的缺失会使学生无法感受汉字的语流音变及语调、语篇的基调等特征，导致“洋腔洋调”的产生。

高级阶段虽有语音教学的必要性，但毛世桢（2002）也指出语音教学需要花费的时间和精力太多、内容过于枯燥，难以激发和维持学习者的动机和兴趣。高级阶段留学生多存在个性化语音问题，而且《高级汉语综合课》课中环节还有其他较为复杂的语篇及重点词汇等学习任务，课中环节很难展开集中统一的针对性语音训练，朗读教学的缺失更是常态。

北京语言大学研发的“国际中文智慧教学系统<sup>2</sup>”（以下简称“北语中文智慧系统”）则为《高级汉语综合课》课中时间紧张、语篇教学任务繁重、朗读教学缺失等问题提供了一个解决的可能。北语中文智慧系统是中国大陆首个面向留学生中文教育的智慧教学系统。它以“融课件”为载体，承载人工智能技术和精标互联的数字化教学资源。“融课件”是带有学习行为数据流的云端互动智能化教学课件，以二维码、小程序、HTML5、VR 或其他媒介形式呈现，它是该智慧系统的核心部件。作为教学和学习数字资源，“融课件”既可独立发挥作用，也可作为独立的模块融入其它课件或媒介等共同发挥作用；它们融汇在该智慧系统中，形成系列的“融课件库”。

教师使用该系统自动出题的题型模板生成“融课件”，即可得到技术与资源赋能的教学或学习材料。“北语中文智慧系统”借助配套 APP 和微信小程序，搭建了泛在的学习环境(Ubiquitous learning environment)。学生可以随时随地扫描二维码，自主进入“融课件”，完成个性化学习。同时，学生的学习行为数据也能被动态回传，该系统的记录与分析能够驱动教师精准决策，及时调整和优化教学设计。

北语中文智慧系统的这些功能为中文二语教学的“设计→实践→优化”实践提供了技术、资源和环境支持。就《高级汉语综合课》的朗读教学而言，教师可借助该系统的朗读题“融课件”创新教学活动设计，为解决语音教学中的问题、提升语篇教学质量做出有益尝试。同时，教学中师生的真实需要也可以反馈给系统，促进

<sup>2</sup> 北语中文智慧系统登录网址：<https://class.blcu.edu.cn>；系统 1.0 和 2.0 发布会资料请见

<https://mp.weixin.qq.com/s/xxjygmVm-VonQxBPEq4pQ>；

<https://mp.weixin.qq.com/s/MgLj8WdEYvIzAGeNsQFmOQ>。首页左下方有帮助文档，是该系统详细的使用说明。北京语言大学自 2020 年 12 月启动“国际中文智慧教育工程”，2022 年 6 月 18 日发布核心成果“国际中文智慧教学系统 1.0 版”，2023 年 2 月 28 日发布工程最新成果“国际中文智慧教学系统 2.0 版”。最近的升级着眼于智慧课程的构建，关联课程、教师、学生（班级），更有针对性地全面赋能课前备课、课中教学和课后作业。

其更新和迭代，最终达到优质课程和优质系统共建的双向驱动效果。

### 1.3 本文的具体研究问题

作者设计了一种新型的教学活动“概括朗读训练”，以朗读作为《高级汉语综合课》的语音训练形式，将教师总结的课文内容示范性概括语段作为朗读内容，以“北语中文智慧系统-融课件”为载体，借助该系统开展教学实践。

本文旨在通过学生学情数据分析、学生问卷调查反馈，一方面探究该新型教学活动效果如何，能否促进《高级汉语综合课》的语篇教学和语音教学，论证该教学活动未来继续开展的可行性和必要性；另一方面努力发现影响学生参与本活动的主客观因素，分析如何提升学生参与的积极性，为改进本活动的设计和 implementation 提出针对性建议。

## 2. 基于“北语中文智慧系统”的《高级汉语综合课》课后概括朗读训练实践

### 2.1 概括朗读训练的教学设计

提高学生准确而得体的口语和书面语表达能力是北语《高级汉语综合课》的教学目标之一。目前，课中主要通过课文理解分析活动提升学生的口语表达能力，课后主要通过回答跟课文有关的问题、写读后感等活动提升学生的书面语表达能力。

本研究试图在课中口语表达和课后书面表达之间创造接口，设计出一套较为完整的语篇朗读任务与评价反馈体系：补充课后口语表达训练，展示对课中长篇课文内容的示范性概括，帮助学生抓住本课语篇重点，简单高效地巩固所学，减轻后续书面表达的压力，在朗读中潜移默化地提升语篇概括能力和口语表达流畅度。

借助“北语中文智慧系统”能通过小程序和 APP 随时随地泛在学习的优势，将语音训练移至课后。依据林焘（1996）“多听多模仿”的观点，为学生提供听后模仿的机会，引导学生在感知、模仿、运用中正音正调，自主完成个性化语音训练。利用朗读题“融课件”承载的智能语音识别和评测技术，建立“听音模仿（辨识）→朗读评测（发音）→即时反馈→自主复练”的课后概括朗读训练模式，通过人机交互、即时反馈缩短单次练习时间，提升练习效率；在概括文本和示范音频的同步展示中，建构正确的汉字形音、义音联结，推动上述《高级汉语综合课》语音教学问题的解决，促进学生语篇概括能力、口语表达能力、语音水平的同步提升，通过机器评分与教师评价的双重激励，使其逐渐养成课后主动复习的学习习惯。

### 2.2 学生端操作

学生端操作界面及步骤分析如下。



《汉语简论》概括朗读训练02



登录日志 概括与朗读训练02

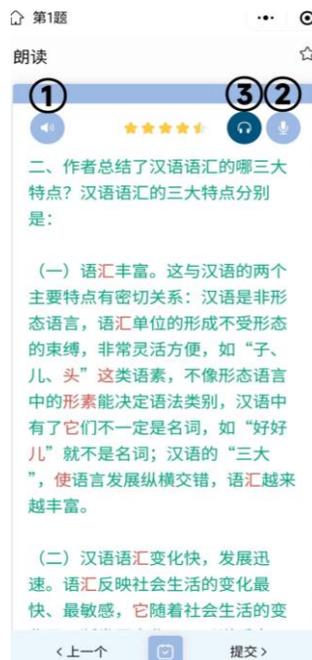


图 1 课后概括朗读训练示例二维码

图 2 学生端操作界面示例

a. 用微信扫描如图 1 的二维码进入朗读题“融课件”，学生将看到如图 2 教师总结的课文内容示范性概括语段，按图 2 中的①键，将播放预置的教师真人示范性语段朗读音频，学生可感受每个字在语流中的发音，文音同步（视听同步）建立汉字形音之间的联系。

b. 按图 2 中的②键表示“开始朗读”，学生一边朗读，一边通过系统即时评判显示的绿色或红色两种汉字颜色能明确个人读音正误。既能复习课中内容，重现汉字形义之间的联系，也能同时感知语篇概括的方法。

c. 再按②键表示“完成本次朗读”，可得到系统对本段朗读的整体评分（图 2 中以评星形式呈现），此时可以选择右下角“提交”结束本次朗读训练；也可以按图 2 中的③键回听自己朗读的音频，对比自己朗读的与示范音的不同，自行纠音，图 2 中所有红色字都是“北语中文智慧系统”自动测评发现的学生语音问题；如果对回听到的自己朗读的音频不很满意，想把图 2 中所有红色的读音问题纠正过来，还可按②键再次朗读，即自主复练，智慧系统将重复上述“语音自动记录和实时评分”的过程，在此过程中，学生能够进一步明确个人语音问题，在反复朗读的进步中将获得成就感，直到自己满意再“提交”。

d. “提交”后重扫二维码或通过 APP、微信小程序中的“练习”菜单均可随时随地再次进入该“融课件”，按以上步骤再次完成训练。

学生朗读的动态数据都将实时回传给系统,教师端能在“北语中文智慧系统”后台看到每个“融课件”及其子任务的班级整体完成情况和学生个人完成情况,前者见图3、后者见图4。教师能听到每个提交成功的学生朗读音频,透视学生的练习状态,据此了解学生的个性化语音问题,除了智慧系统的自动评分,教师还可以直接通过“评语”做出主观反馈和“一对一”的精准指导,这也会有效激励学生完成下一次概括朗读训练。

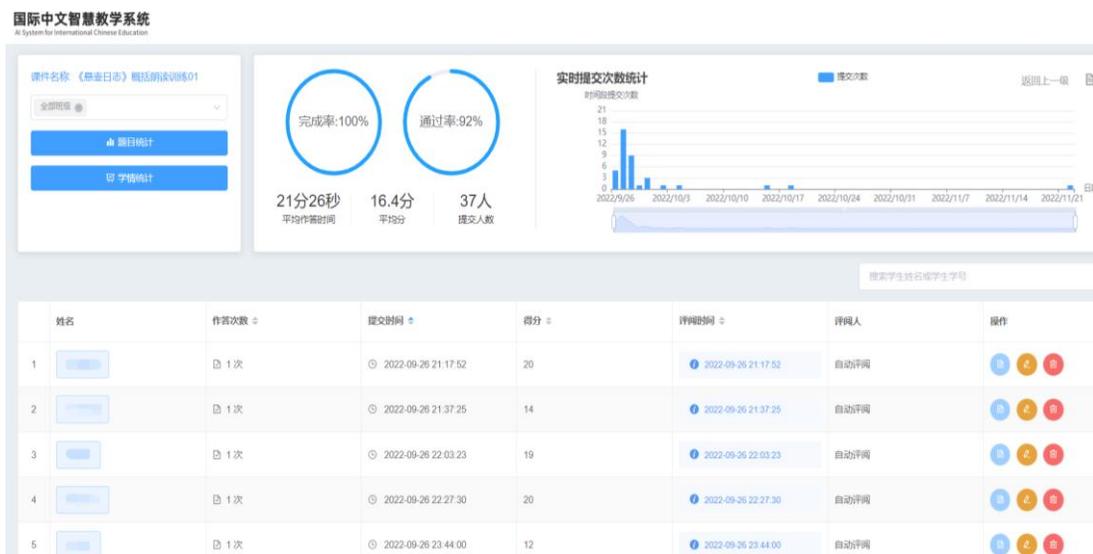


图3 教师端朗读题“融课件”班级整体完成情况示例图



图4 教师端朗读题“融课件”学生个人完成情况示例图

## 2.3 数据采集

基于“北语中文智慧系统”的《高级汉语综合课》课后概括朗读训练，已于2022年秋季学期（下称“22秋”）面向北京语言大学汉语学院本科四年级留学生展开。教学对象共59人，为4001（29人）和4002（30人）两个平行班。学生共学习4篇课文，课文长度均在6000字以上，必须分课时讲解，根据每课时重点与难点，教师整理出概括朗读训练的内容，制作“融课件”。如所用教材《现代汉语高级教程（修订本）下册》（马树德，2013）中的课文《汉语简论》第三课时学习“三、汉语语汇”（2054字）部分，重点是概括“汉语语汇的三大特点及为什么汉语语汇有这三大特点”，教师共提炼出407个字的语段，制作“《汉语简论》概括朗读训练02融课件”（上文图1和图2），供学生朗读，帮助学生抓住本课语篇重点。因每课时学习重点并不唯一，本学期16个课后概括朗读“融课件”一共包含了27个朗读子任务，即个别“融课件”包含了2-4个朗读子任务（如图1中下方的“融课件”）。

据“北语中文智慧系统”教师端的相关数据，共有46名（78%）学生完成过该训练2次及以上，其中30人（65%）完成过8次及以上，6人（13%）16次训练全部完成。100%线上上课的“22秋”学生整体完成情况如表1。

表1 “22秋”共16次课后概括朗读训练学生完成情况统计表

课文名称	一流人才从哪里来			悬壶日志					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
融课件标号	1	2	3	4	5	6	7	8	9
子任务个数	2	4	2	4	2	1	2	2	1
完成率	<b>69%</b>	<b>69%</b>	<b>54%</b>	<b>59%</b>	<b>63%</b>	<b>56%</b>	<b>54%</b>	46%	34%
最高提交次数	<b>4</b>	2	2	2	1	2	1	1	2
单次单子任务最高示范音频播放次数	8	7	3	<b>11</b>	6	5	9	4	4
单次单子任务最高朗读次数及时间（≈分）	<b>34</b> 45min	23 27.1min	<b>28</b> 28.3min	<b>28</b> 9.9min	<b>34</b> 80.5min	29 40.7min	17 31.8min	13 35.7min	<b>38</b> <b>64.8min</b>
课文名称	到巴金花园去				汉语简论				
融课件标号	10	11	12	13	14	15	16		
子任务个数	1	1	1	1	1	1	1		
完成率	44%	31%	31%	31%	44%	22%	22%		
最高提交次数	2	2	1	2	2	1	1		

单次单子任务最高示范音频播放次数	4	3	6	3	9	2	2
单次单子任务最高朗读次数及时间(≈分)	9 18min	10 17.3min	10 13.9min	5 7.7min	10 19.1min	10 11.8min	7 18.2min

## 2.4 数据分析

如表 1 所示,以各“融课件”的完成率、提交次数、朗读次数、示范音频播放次数为着眼点,分析“22 秋”课后概括朗读训练完成情况,结果如下:

**完成率:**“22 秋”课后概括朗读训练在学期开始的前两次中完成率最高,学期末尾的最后两次完成率最低,但整个学期的完成率走势并非持续下降,前 8 次完成率明显高于后 8 次,完成率和活动开展次数并非反比关系,没有学生只完成过开学前两次后就不再完成。

**提交次数:**“22 秋”共出现 17 人共 23 次多次提交的情况,其中 10 次时间间隔大于 1 天,最长的时间间隔是 78 天。追踪多次提交的学生的历次朗读具体情况,可发现 47.83% 的学生多次提交的最终分数高于首次提交的分数,多数学生再次提交时的语音错误少于首次提交,还有一些学生在持续获得满分后仍继续练习。

**朗读次数:**“22 秋”所有完成过该训练的学生均采用过反复朗读的办法进行练习,单子任务最高练习朗读 38 次,用时超过 1 小时,27 个子任务平均朗读次数为 3,单子任务平均朗读次数均 > 1,16 个“融课件”最高朗读次数数据分别来自 9 名学生。单次朗读完成度方面,整个学期仅 5 名学生合计 6 次没有读完。

**示范音频播放次数:**完成过概括朗读训练的“22 秋”学生,全都听过示范朗读音频。表 1 中单次单子任务最高示范音频播放次数达 11 次。结合朗读次数看,仅有 9 名学生出现过只听不读的情况(5 次及以下),没有学生整个学期都只听不读。与传统线下课相比,概括朗读训练这一新型教学活动提升了学生的输入与输出量。

## 2.5 讨论

“22 秋”概括朗读训练“融课件”整体的完成率与学生对教学活动的新鲜感和课业压力有关:学期开始时,因疫情分散在全世界各地、100%线上学习的学生第一次尝试此类训练,积极性较高,期末时,学生面临各科考试,课业压力大,参与度降低。完成率的走势变化说明学生的参与热情没有随着时间推移而消失,本训练可长期开展。前半学期和后半学期的完成率对比说明期中考试后学生态度有所转变,

猜测是由于期中评价方式未涉及朗读，因此考试过后学生对朗读训练重视度下降，如果能将概括朗读训练作为考核形式之一，或提升概括朗读训练完成情况在过程性考核中的分数占比，或许会提升学生参与的积极性。

复练有两种表现形式：一种是多次提交，属于有时间间隔的练习；另一种是多次朗读但可能只提交一次，属于连续性练习。从提交次数上看，本训练成功地吸引了学生自主复练，学生根据系统的反馈进行了自我纠正。经过一段时间的学习后，学生愿意主动回顾旧知，重复过往的训练以检验自己的汉语水平，正是建构主义学习观中反思性学习的表现。其他教学活动也有必要提供此类复练情境，给学生自主回顾、反思、提升的机会，培养学生的学习能力和学习主动性。通过“北语中文智慧系统”能即时地看到个人进步可能是学生复练的原因之一，除此之外，还有其他激励学生得到满分后继续练习的因素，需要进一步考察。

从朗读次数上看，单次训练中的高频反复朗读现象不是某个学生的个人行为，多数学生都愿意投入一定时间用反复朗读的方式提升语音水平。没读完的情况可能与朗读文本长度、难度、网络设备条件、学生对本训练的认识等主客观因素有关，该问题可以与下文问卷调查中部分学生从未完成本训练的原因一同考察。

示范音频播放次数表明示范朗读音频的设置是有意义的。多数学生都能完成朗读这一基本任务，即使学生偶尔没有条件或能力完成朗读，也能够在本训练设计的引导下听音复习，示范朗读音频的设置照顾到了学生的差异化情况。

综上所述，数据证实本训练有助于学生自主学习、个性化学习，有长期开展的必要。影响学生完成或不完成本训练的主客观因素是需要进一步探究的问题。

### 3. 基于“北语中文智慧系统”的《高级汉语综合课》课后概括朗读训练实践调查分析

本研究在数据分析的基础上开展了问卷调查，以验证上文2.5的数据结果讨论，明确学生对本训练的态度，通过分析代表性想法了解学生完成本训练的动机和目标，探究影响学生参与本训练的主客观因素，找到提升学生参与度和练习效果的方法，进一步总结实践经验，发现需要改进的问题。

问卷调查共33题，第18-23题为“课后概括朗读训练”专项调查（见“附录”），“22秋”共49人（占学生总人数的83.1%）参与了该部分的调查，参与调查的学生中，41人完成过本训练，占“22秋”完成过本训练人数（46人）的89.1%；8人从未参加过本训练，占“22秋”从未完成人数（13人）的61.5%<sup>3</sup>。为使学生明确表示对本训练的态度倾向，问卷第23题，设置了“非常不满意（1分）→不太满意（2分）→有点儿不满意（3分）→基本满意（4分）→比较满意（5分）→非常满

<sup>3</sup> 接近90%和超过60%的调查覆盖率有一定的代表性，能反映学生的真实想法。

意（6分）”，6个分数值的选项，让学生选择对本训练的满意程度，1-3分可视为不满意区间，4-6分可视为满意区间，计算出学生对本训练的满意度平均得分为4.41，处于满意区间内，标准差为1.32，数据分布比较集中。

### 3.1 学生完成课后概括朗读训练的原因

据问卷第20题（多选题），“22秋”参加过本训练的41名学生，完成本训练原因统计结果如下：



图5 “22秋”已参与学生完成原因统计图

如图5，“22秋”已参与概括朗读训练的学生反馈，完成本训练的主要原因集中在三方面：助学效果、教师和课程考核的要求、形式设计。

助学效果，即本训练对语篇概括能力和口语成段表达能力的提升作用，得到了学生的肯定（前者为图5中的68.3%，后者为63.4%），成为其完成本训练的最大动力，说明处于高级阶段的成年学习者最在意的是教学活动的学习价值，当学生意识到教学活动能切实提升自己的汉语水平时，才会付诸实际行动。而且内容（图5中的“能学会概括课文内容”和“能练习口语，练习说一段话”）和形式（图5中的“形式简单，容易完成”）相比，学生明显更在意训练的内容价值（68.3%和63.4%均>46.3%），所以高质量的教学内容应是未来智慧教学活动的设计核心。

其次，超半数学生（65.9%）由于“老师要求完成”完成本训练，近半数学生（41.5%）由于“与平时成绩有关”完成本训练，所以教师要求和课程考核要求这类外部约束对学生是必要的，即使是成年人学习者，课后自主练习也需要提醒监督。

事实上，本训练中 学生感受到的教师要求不仅出自作业布置，还来源于“北语中文智慧系统”的学习数据动态记录功能。它既承担了传统教学模式下教师收集、检查作业的部分任务，又强化了教师的课后监督，让教师能通过系统随时关注学生的课后训练完成情况，及时督促未提交的学生。学生知道教师能监控自己的练习状态，更深刻地感到任务的必做性，就会自觉完成课后作业，长期坚持就能慢慢由被动转向主动，形成课后自主复习的习惯。

课程考核要求（41.5%）也会影响学生对相关教学活动的参与积极性。本科留学生对课程考核成绩比较看重，“22秋”课后朗读训练的完成情况会作为平时成绩的评判依据，影响课程总成绩，学生因此完成本训练。这也印证了上文学生参与度与考核模式有关的猜想，若能提高朗读训练完成情况在平时成绩考核中的占比，则可进一步提升学生参与的积极性。

第三，有近一半的学生（46%）认为本训练“形式简单，容易完成”，一方面说明本训练新颖智能、简单高效的形式设计得到了学生的认可，另一方面启发我们思考这种形式对语音训练的开展有哪些实际意义，比如满足了学生哪些语音训练方面的需要。

问卷第19题对朗读目标次数的调查显示，完成过本训练的学生仅有22%想读一次，有学生表示想读10次以上，且该生正是表1中朗读次数最高的学生，的确在实际行动中达成了目标；即使是从未参加过该训练的学生，87.5%也希望自己能读2次及以上。也就是说多数学生都对自己有了复练要求，认为复练对朗读训练来说很重要。这种学习目标和方法的建构可能来自学习者的经验积累，也可能由本训练创设的朗读复练情境激发。

本训练还满足了复练的执行需求，弥补了传统课后自主朗读学生单向输出、没有参考、不能被即时评判反馈、练习过程记录繁琐的缺陷。用循环式练习的条件帮助多数学生建构并实现了语音练习目标，掌握了语音练习的方法，这才是本训练采用智慧教学手段设计的真正意义。

### 3.2 学生从未完成基于智慧系统的课后概括朗读训练的原因

据问卷第21题（多选题），“22秋”从未参加过本训练的8名学生，未参与训练的原因统计结果如下：

“22秋”学生未参与原因统计图

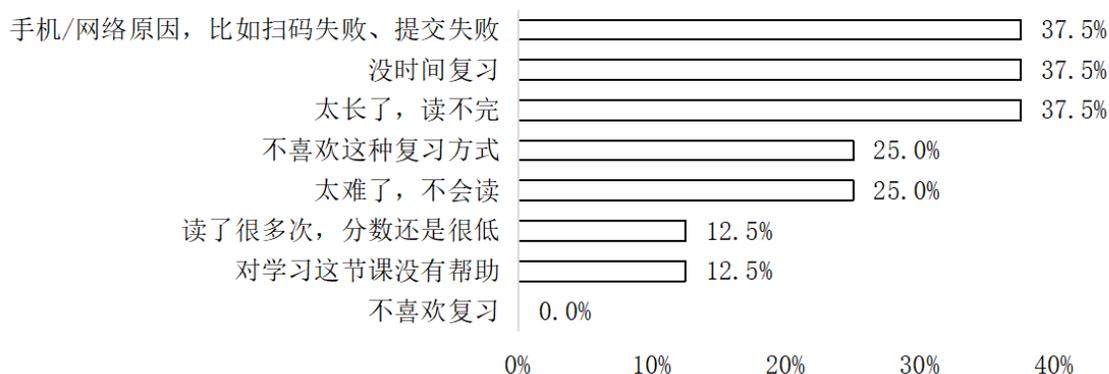


图6 “22秋”学生未参与原因统计图

如图 6,“22 秋”学生未参与本训练的高频原因可概括为三方面:网络设备限制、课后时间不足、朗读内容多或难。

37.5%的学生会因为手机或网络原因完不成本训练。网络设备条件是限制多数学生使用“北语中文智慧系统”的因素,问卷第 1 题对学生网络条件的调查也印证了这一结论:从未参与本训练的学生中,有 87.5%表示会因为网络问题扫码或提交失败,而完成本训练的学生中 53.7%也有相同的情况,说明未来的智慧教学设计需要尽量降低对网络设备的要求,才能顾及到处于世界各地的学生。

课后自主复习时间有限确是该阶段学生的现实情况,完成过本训练的学生近半数(43.9%)也认为课后复习时间紧张。高级阶段课后任务多与语篇有关,包括提纲概括、写读后感等较为复杂的书面表达,本科四年级留学生还需查资料、撰写毕业论文开题报告等,整体学业负担较重。尽管本训练已经通过即时评判缩短了反馈时间,通过概括性语段压缩了朗读内容,但从已开展状况看,按上文表 1 的最高朗读次数和时间计算,学生平均约 2 分钟才能读完 1 个子任务,1 个朗读训练最多包含 4 个子任务,想要完整复练,确需花费较长时间。再考虑到学生间的个体水平差异,朗读内容对少部分学生仍过长或过难,需进一步精简优化。

此外,据问卷第 22 题,83.7%的学生都认为课后概括朗读训练的分数重要,43.9%完成过本训练的学生都认为自己“读了很多次,分数还是很低”,虽然学生已经能做到主动反复练习,也有了一定进步,但有时仍达不到个人预期结果,可能是由于学生完成训练时,只能通过颜色变化明确单字的发音对错,学习重心放在纠音上,很难自主完成偏误整合、自发练习顽固性偏误。

### 3.3 实践调查结果小结

影响学生参与本训练的因素包括与训练设计有关的助学效果、形式设计、朗读量的多少及难易程度,以及与训练执行有关的教师和课程考核的要求、网络设备条件和课后复习时间限制。实践结果证明,本训练的内容设计有助于学生提升语篇概括能力和口语成段表达能力,形式设计有助于学生建立语音学习目标,并利用“北语中文智慧系统”积极使用复练策略,投入更多时间和精力,自主实现该目标,培养了学生课后主动复习、完成语音练习的习惯。

## 4. 基于“北语中文智慧系统”的《高级汉语综合课》课后概括朗读训练进一步完善

教学实践和教学系统的发展是相辅相成、互相促进的。本训练经过实践研究为自身的活动设计和“北语中文智慧系统”的朗读题处理提出了具体建议。

#### 4.1 优化内容设计，调整阅读量及难易程度

针对课后自主复习时间有限的情况，未来本训练将在朗读内容的长度和难度上做出调整。将现有的个别“融课件”拆分，尽量保证一个“融课件”对应一个概括朗读子任务，突出每个“融课件”的语篇训练重点。再将各朗读内容进行二次概括和加工，在教学内容和目标不改变的情况下，缩短文本长度，降低语段理解和朗读的难度。这样的处理也会让语篇重点更清晰，为学生做出更好的语篇概括示范。

#### 4.2 优化评价机制，重视过程性评价和教师反馈

上文实证研究发现，本训练的完成情况在课程考核中的占比会影响学生完成本训练的积极性，因此未来应提升本训练完成情况在平时成绩考核中的占比，更加重视《高级汉语综合课》的过程性评价。具体实施上，考虑到个体差异，不应以绝对的朗读次数、时间、得分等作为评价依据，而应着眼于学生进步，引导学生设定个人朗读训练目标，参照平台数据，对连续参与、积极复练、能够主动改正个人语音问题、达成个人预期目标的学生加以表扬。这也要求教师要善用主观“评语”对话框，及时一对一反馈，一方面要用积极的话语鼓励学生完成练习；另一方面要帮助学生总结个人语音偏误进行发音策略指导，帮助学生有的放矢地自行正音，从根本上提升朗读质量和发音水平。

#### 4.3 优化北语中文智慧系统学生端，促进学习进步可视化

目前，北语中文智慧系统学生端仅能呈现当次朗读的分数和字音正误情况，无法像教师端一样展示历次个人朗读具体情况、展示学习数据的变化过程。学生感知个人进步的方式比较单一，需要采取更多数据挖掘和分析手段，促进学习进步的可视化，以激励学生完成复练。比如在学生复练结束后，明确告知哪些字词比前一次读得更好，甚至基于历次朗读数据，结合朗读内容，自动生成鼓励性话语，将学生对分数的关注引导到朗读内容具体的发音正误上，减少“读了很多次，分数还是很低”这种消极心理对学生的影响。

#### 4.4 优化北语中文智慧系统数据库，建立语音偏误“错题集”

目前，教师发现学生语音偏误的方法仍是逐条听音，纠偏需要一次次主观评阅“融课件”，然后再为学生寻找练习机会，工作较为繁琐。

建议北语中文智慧系统增加自动生成学生语音偏误“错题集”的功能，通过大数据分析，整理每名学生每个朗读训练“融课件”中的错误，量化记录学生常错的音节和配字，为学习者精准画像。该“错题集”可以从初级阶段的语音训练就开始建立，同时及时基于此为学生推送个性化的语音练习资源，在基础阶段就让学生有针对性地完成练习，尽力避免语音偏误化石化。希望将来能逐步打通初、中、高三级语音教学，让各阶段教师都能明确每个学生的顽固性语音偏误，进行更精准的语

音教学和个性化辅导,以便于开展国别化的语音教学和研究工作,甚至在未来辅助中介语多模态语音语料库的建设。

## 5. 结语

本文从高级汉语语篇和语音教学的要求出发,聚焦《高级汉语综合课》课后阶段,依托北语中文智慧系统的资源和技术,设计出“听音模仿→朗读评测→即时反馈→自主复练”的课后概括朗读训练模式。在面向本科四年级留学生的实践中,学生积极使用复练策略,达成了个人朗读训练目标,完成了反思性学习,证实了本训练在语篇概括能力和口语成段表达能力提升方面的助学效果,体现出培养学生自主学习能力的形式设计意义。未来本训练将在概括朗读内容设计上做出调整并不断优化其他细节,继续提升《高级汉语综合课》语篇和语音教学效果;也期待北语中文智慧系统能早日推出学习者语音偏误的动态归纳功能,促进学生进步的可视化,引领中文二语语音智慧教学向着个性化、精准化不断发展。

致谢:本文受教育部语合中心2021年度《国际中文教育中文水平等级标准》教学资源建设重点项目(YHJC21ZD-076)、2023年北京高等教育“本科教学改革创新项目”(202310032002)、北京语言大学2022年国际中文教育教改重点项目(GJGZ202203)、北京语言大学院级项目(中央高校基本科研业务费专项资金,20YJ010105)资助,为北京语言大学研究生创新基金(中央高校基本科研业务费专项资金)项目成果(22YCX175)。张俊萍为本文通讯作者。

## 参考文献

- Chen, M. (2016). Perception of pausing naturalness of Chinese oral reading in Chinese as a second language. *Language Teaching and Linguistic Studies*, 179(3), 11-20. [陈默. (2016). 汉语作为第二语言朗读停顿自然度的感知. *语言教学与研究*, 179(3), 11-20.]
- Dong, L. (2010). On the teaching of reading paragraphs aloud at the intermediate and advanced stages in TCASL. *Journal of Shaoguan University*, 31(7), 125-128. [董琳莉. (2010). 谈对外汉语中高级阶段的成段朗读教学. *韶关学院学报*, 31(7), 125-128.]
- Guan, Y. (2008). The blind spot of phonetics teaching in the teaching of Chinese to foreigners-The effect of reading aloud in the teaching of Chinese phonetics to foreigners. *Journal of Guilin Normal College*, 22(3), 47-50. [关英伟. (2008). 对外汉语语音教学的盲点——试论朗读教学在对外汉语语音教学中的作用. *桂林师范高等专科学校学报*, 22(3), 47-50.]
- Hou, Y. (2005). Reading aloud teaching-A missing link in teaching Chinese as a foreign language. *Applied Linguistics*, (S1), 60-62. [侯亚光. (2005). 朗读教学——对外汉语教学中的一个缺失环节. *语言文字应用*, (S1), 60-62.]
- Ke, R. (2013). Research on the mode of discourse ability training in advanced integrated

- Chinese courses. *Hubei Social Sciences*, (1), 137-140. [柯润兰. (2013). 高级阶段综合课语篇能力训练的模式研究. *湖北社会科学*, (1), 137-140.]
- Li, Q., Gao, Z., & Fu, Y. (2011). *Chinese comprehensive course teaching theory and method*. Peking University Press. [李泉, 高增霞, & 傅由. (2011). *汉语综合课教学理论与方法*. 北京大学出版社.]
- Lin, T. (1996). Pronunciation research and teaching Chinese as a foreign language. *World Chinese Teaching*, 37(3), 18-21. [林焘. (1996). 语音研究和对外汉语教学. *世界汉语教学*, 37(3), 18-21.]
- Liu, X. (2000). *Introduction to pedagogy of Chinese as a foreign language*. Beijing Language and Culture University Press. [刘珣. (2000). *对外汉语教育学引论*. 北京语言文化大学出版社.]
- Lu, J. (2010). Re-understanding of some basic questions concerning teaching Chinese phonetics to foreign learners. *Journal of Dali University*, 9(5), 1-4. [鲁健骥. (2010). 对外汉语语音教学几个基本问题的再认识. *大理学院学报*, 9(5), 1-4.]
- Ma, S. (2013). *An Advanced Course in Modern Chinese (Revised Edition)*. Beijing Language and Culture University Press. [马树德. (2013). *现代汉语高级教程(修订本)* 下. 北京语言大学出版社.]
- Mao, S. (2002). *Reflections on Pronunciation Teaching of Chinese as a Foreign Language*. In College of Chinese as a foreign language, East China Normal University (Eds.), *Teaching Chinese as a Foreign Language Series (Vol.2)*. (pp.174-182). East China Normal University Press. [毛世桢. (2002). 关于对外汉语语音教学的反思. 载华东师范大学国际汉语文化学院编, *对外汉语教学论丛第2辑*. (pp.174-182) 华东师范大学出版社.]
- Shi, Y. (1989). Pronunciation learning mechanism and pronunciation teaching principles. *Language Teaching and Research*, (2), 33-48. [史有为. (1989). 语音学习机制和语音教学原则. *语言教学与研究*, (2), 33-48.]
- Wu, J. (2002). Prosodic recitation of Chinese and two-code cognition of language. *Journal of Zhejiang University (Humanities and Social Sciences Edition)*, 32 (5), 42-49. [吴洁敏. (2002). 汉语节律朗读和语言双码认知. *浙江大学学报(人文社会科学版)*, 32(5), 42-49.]
- Yang, X., & Yu, S. (2015). The architecture and key support technologies of smart education. *China Educational Technology*, 336(1), 77-84+130. [杨现民, & 余胜泉. (2015). 智慧教育体系架构与关键支撑技术. *中国电化教育*, 336(1), 77-84+130.]
- Zhao, J. (2015). A research on the necessity of reading-aloud teaching and the teaching strategies. *Journal of International Chinese Teaching*, 7(3), 47-52. [赵菁. (2015). 汉语朗读教学的必要性与教学策略. *国际汉语教学研究*, 7(3), 47-52.]
- Zhang, H., & Yang, N. (2016). *Pedagogy of Comprehensive Chinese Course*. Beijing Language and Culture University Press. [张辉, & 杨楠. (2006). *汉语综合课教学法*. 北京语言大学出版社.]

## 附录

## 《高级汉语综合课》“融课件”练习意见反馈

同学们好！还记得我们扫二维码朗读、回答问题的过程吗？请按个人情况填写此问卷，以便了解你的学习过程和感受，不会透露个人信息，谢谢配合！

## 1. 我的网络[单选题]\*

- 很流畅，扫码和提交都能成功  
 有时会卡顿，但不影响扫二维码完成预习  
 有时会扫码失败或提交失败  
 很差，经常扫码失败或提交失败

……（此处省略与本研究无关的 2-17 题）

## 18. 做“课后复习，概括与朗读训练”的时候，我读到我想达到的分数才会停 [单选题]\*

- 是 \_\_\_\_\_ \*（写出你想达到的分数）  
 否

## 19. 做“课后复习，概括与朗读训练”的时候，我想读（    ）次 [填空题]\*

## 20. 我完成“课后复习，概括与朗读训练”的原因是[多选题]\*

- 和机器人比赛，有分数，很开心  
 形式简单，容易完成  
 喜欢这种复习方式，每次看到自己的分数不同，有成就感  
 老师要求完成  
 与平时成绩有关  
 对学习这节课有帮助  
 能学会概括课文内容  
 能练习口语，练习说一段话  
 其他 \_\_\_\_\_ \*

## 21. 我不完成“课后复习，概括与朗读训练”的原因是 [多选题]

（如果每次都完成，可以不回答这道题）

- 不喜欢复习  
 没时间复习  
 太难了，不会读  
 太长了，读不完  
 不喜欢这种复习方式  
 对学习这节课没有帮助  
 读了很多次，分数还是很低

- 手机/网络原因，比如扫码失败、提交失败
- 其他 \_\_\_\_\_ \*

22. 我觉得“课后复习，概括与朗读训练”的分数[单选题] \*

- 重要
- 不重要

23. 我对“课后复习，概括与朗读训练”的设计[单选题] \*

(可以在“评价”栏写出你的意见或建议)

- 1-非常不满意       2-不太满意       3-有点儿不满意
- 4-基本满意       5-比较满意       6-非常满意

评价: \_\_\_\_\_